



SKI VALAIS

Rapport chronométréur

Saison 2020-2021

Pour la deuxième année consécutive, le Covid 19 a complètement chamboulé la saison. En effet, toutes les séances et les cours de formation ont dû se tenir en visioconférence, ce qui a occasionné un surplus de travail à notre chef chronométréur de Swiss-Ski Dominique Sierro. Pour le déroulement des compétitions, seules les courses FIS ont eu une saison dite « normale ».

Les courses OJ et Cadets quand à elles ont été concentrées du 1 mars au 18 avril, ce qui a créé une surcharge de compétitions durant les week-end, donc aussi d'équipe de chronométréur.

La saison a débuté par :

Séance des chefs régionaux chronométréurs en visioconférence le 20 octobre 2020

Vu les restrictions en vigueur du à la pandémie, Dominique Sierro.(Chef chrono Swiss-Ski) a agendé une visioconférence de 19 h 00 à 21 h 00.

- La séance pour les chronométréurs a été dirigée par Dominique Sierro.(Chef chrono Swiss-Ski)
- Modifications sur les règlements.
- Calcul de la pénalité de course modifiée pour les Hommes, passe des 10 meilleures au 5 meilleures. Même système que pour les Dames. Entrée en

fonction pour la saison 2020-2021

- Rapport de chronométréur obligatoire pour la saison 2020-2021
- Abandon du département de vente et d'entretien des chronométrés de Tag-Heuer

Séance des chefs régionaux chronométréurs de l'IRW en visioconférence le 28 octobre 2020

Cette séance fut agendée pour discuter de la façon d'organiser le cours annuel des chronométréurs de l'Inter Région Ouest pour le 14 novembre 2020 du aux restrictions en vigueur.

- Décision de faire le cours en 3 sessions de visioconférence à la place d'un cours en présentiel qui était agendé le 14 novembre 2020 à St-Imier.
- Dominique Sierro (Chef chrono Swiss-Ski) est d'accord de reprendre l'organisation de la visioconférence.
- Stéphane Kiener (Chef chrono du GJ) s'occupera des inscriptions.

Le cours de répétitions Inter-Région Ouest en visioconférence du 14 novembre 2020

C'est depuis leur domicile que les 32 personnes ont participé en 3 différentes sessions à la visioconférence organisée par Dominique Sierro.

- Session 1 de 9 h 00 à 10 h 15 pour les SVAL (8 CHR et 4 Candidats2)
- Présentation de 9 h 00 à 10 h 15 de la nouvelle entreprise de chronométréur FDS pour les GJ et SROM
- Session 2 de 10 h 30 à 12 h 00 pour les GJ et SROM (12 CHR et 1 Candidat2)
- Présentation de 10 h 30 à 12 h 00 de la nouvelle entreprise de chronométréur FDS pour les SVAL et Candidats
- Session 3 de 14 h 00 à 15h 30 pour les 7 Candidats1 (4 SVAL et 3 GJ et SROM)

33 personnes ont participé au cours, dont 17 valaisans réparti en : 2 instructeurs, 4 candidats1, 4 candidats2 et 7 chronométréurs.

Programme des 3 différentes sessions

- Présentation du programme par Stéphane Kiener (Chef chrono GJ)
- Présentation du cours sur les modifications des règlements par Dominique Sierro (Chef chrono Swiss-Ski)
- Explication du rapport de chronométrage par Hans Peter Valer (Chef Swiss-Ski de la KWO)
- Exemple de course avec résultats et retour à la KWO par Hans Peter Valer (Chef Swiss-Ski de la KWO)
- Aperçu des nouveautés du programme de chronométrage Vola par Stéphane Kiener (Chef chrono GJ)
- Session 3 l'après-midi présentation des différents règlements et de la KWO aux candidats 1 par Dominique Sierro (Chef chrono Swiss-Ski), Antoine Bloch et Claude-Eric Bettex (Chef chrono SROM et SVAL)

Le cours de répétitions pour le Haut-Valais en visioconférence, le 28 novembre 2020

- 9^{ème} cours organisé par Ski-Valais pour les Haut-Valaisans qui eu lieu en visioconférence Corona Virus oblige sur 2 sessions managées par Dominique Sierro (Chef chrono Swiss-Ski).
- La 1^{ère} session pour les chronométréurs du Haut-Valais et la 2^{ème} session pour un rattrapage de candidats1 et candidats2 du Valais romand.
- 6 personnes ont participé à la 1 session donnée par Dominique Sierro en allemand. 4 chronométréurs , 1 candidat1 et 1 candidat2. Le cours a porté sur les modifications des règlements, le programme Vola (inscriptions, liste de départ, résultats 1^{ère} course, liste de départ 2^{ème} course, résultat final avec points de courses.), des explications sur le rapport de chronométrage dans la KWO par Hans Peter Valer (Chef Swiss-Ski de la KWO)
- 2 personnes ont participé à la 2^{ème} session également donnée par Dominique Sierro.
- 1 candidat2 et 1 candidat1 Le cours a porté sur les modifications des règlements, le programme Vola (inscriptions, liste de départ, résultats 1^{ère} course, liste de départ 2^{ème} course, résultat final avec points de courses.), des explications sur le rapport

de chronométrage dans la KWO par Hans Peter Valer (Chef Swiss-Ski de la KWO).

Le prochain cours de chronométrage Inter-Région Ouest sera organisé par la SROM, dans le courant du mois de novembre 2021 si possible en présentiel.

Dernières nouvelles

Suite au retour des courses OJ et FMV de la période du 1er mars au 19 avril, voilà les statistiques :

- 52 courses effectuées 100%
- 1 course non homologuée car le parcours trop court 2%
- 1 course manque le calcul de la pénalité dans les résultats pdf 2%
- 14 courses manquent le rapport de chronométrage 27 %
- 10 courses le calcul de pénalité est faux 19 %
- C'est dommage pour la course trop courte, mais heureusement l'organisation a corrigé le parcours pour la seconde course de la journée qui elle a été homologuée.
- Pour les résultats en pdf, 98 % de réussite c'est top.
- Par contre pour 27% de rapport de chronométrage pas ou partiellement rendu à la KWO, c'est beaucoup.
- Pour les calculs de pénalité fausse, c'est surtout les pénalités hommes qui sont impliquées, vu le changement du règlement.
- Dans l'ensemble, les courses se sont donc bien déroulées, vu le nombre de compétition agendées sur un si cours laps de temps.

Remerciements

Je remercie tout particulièrement la personne qui a organisé tous les cours en visioconférence cette saison, M. Dominique Sierro (Chef Swiss-Ski), ainsi qu'Hans Peter Valer (Chef Swiss-Ski de la KWO) qui a été également présent à toutes les visioconférences.

Je remercie aussi Françoise Besse pour tout le travail qu'elle effectue durant l'année. sans elle, les courses se dérouleraient moins facilement.

Et enfin de remercier tous les chronométreuses et chronométreurs qui ce sont engagés sans compter durant le mois de mars et d'avril 2021 afin de pouvoir honorer toutes les courses du calendrier et de leurs souhaiter de passer un bon été tout en continuant à bien se protéger de ce virus.

BETTEX Claude-Eric

Das zweite Jahr in Folge hat die Covid 19-Pandemie die Saison komplett durcheinandergebracht. Alle Sitzungen und Kurse mussten per Videokonferenz abgehalten werden, was unserem Chefzeitnehmer von Swiss-Ski, Dominique Siervo, eine Menge Arbeit bereitete. Der Ablauf der Saison war nur bei den FIS-Rennen «normal».

Sämtliche JO- und Kinder-Rennen fanden gebündelt vom 1. März bis zum 18. April statt, was zu zahlreichen Wettbewerben an den Wochenenden und damit auch zu einer Überlastung des Zeiterfassungsteams führte.

Die Saison begann mit der :

Sitzung der regionalen Zeitnehmer-Chefs per Videokonferenz am 20. Oktober 2020

Aufgrund der Einschränkungen, die wegen der Pandemie in Kraft sind, organisierte Dominique Siervo (Chefzeitnehmer von Swiss-Ski) eine Videokonferenz von 19 bis 21 Uhr, die er auch leitete.

- Änderungen der Reglemente.
- Die Berechnung der Rennpunkte bei den Herren wurde geändert, von den 10 Besten zu den 5 Besten. Das gleiche System gilt bei den Damen. Inkrafttreten ab der Saison 2020/2021

- Obligatorischer Zeitmessungsbericht für die Saison 2020/2021
- Einstellung der Vertriebs- und Wartungsabteilung für Chronographen von Tag-Heuer

Sitzung der regionalen Zeitnehmer-Chefs der IRW per Videokonferenz am 28. Oktober 2020

Dieser Termin wurde vereinbart, um zu besprechen, wie der jährliche Zeitnehmer-Kurs für die Inter-Region West am 14. November 2020 angesichts der bestehenden Einschränkungen organisiert werden kann.

- Es wurde entschieden, statt eines Präsenzkurses, der für den 14. November 2020 in St-Imier geplant war, drei Sitzungen per Videokonferenz durchzuführen.
- Dominique Siervo erklärte sich bereit, die Organisation der Videokonferenz zu übernehmen.
- Stéphane Kiener (Chefzeitnehmer GJ) kümmerte sich um die Anmeldungen.

Wiederholungskurs der Inter-Region West per Videokonferenz am 14. November 2020

32 Personen nahmen an den drei per Videokonferenz abgehaltenen und von Dominique Siervo organisierten Sitzungen teil.

- Sitzung 1 von 9.00 Uhr bis 10.15 Uhr für SVAL (8 CHR und 4 Kandidaten 2)
- Präsentation des neuen Zeitmessanbieters FDS von 9.00 Uhr bis 10.15 Uhr für GJ und SROM
- Sitzung 2 von 10.30 Uhr bis 12.00 Uhr für GJ und SROM (12 CHR und 1 Kandidat 2)
- Präsentation des neuen Zeitmessanbieters FDS von 10.30 Uhr bis 12.00 Uhr für SVAL und Kandidaten
- Sitzung 3 von 14.00 Uhr bis 15.30 Uhr für die 7 Kandidaten 1 (4 SVAL, 3 GJ und SROM)

33 Personen nahmen am Kurs teil, davon 17 Walliser, mit folgender Aufteilung: 2 Instruktoren, 4 Kandidaten 1, 4 Kandidaten 2 und 7 Zeitnehmer.

Programm der drei Sitzungen

- Vorstellung des Programms durch Stéphane Kiener (Chefzeitnehmer GJ)
- Vorstellung des Kurses über die Änderungen der Reglemente durch Dominique Sierro (Chefzeitnehmer Swiss-Ski)
- Erläuterung des Zeiterfassungsberichts durch Hans Peter Valer (Chef Swiss-Ski der KWO)
- Beispiel eines Rennens mit Ergebnissen und Rückmeldungen an die KWO von Hans Peter Valer (Chef Swiss-Ski der KWO)
- Überblick über die Neuheiten des Vola-Zeitmessprogramms von Stéphane Kiener (Chefzeitnehmer GJ)
- Sitzung 3 am Nachmittag Präsentation der verschiedenen Reglemente und der KWO für die Kandidaten 1 durch Dominique Sierro (Chefzeitnehmer Swiss-Ski), Antoine Bloch und Claude-Eric Bettex (Chefzeitnehmer SROM und SVAL)

Wiederholungskurs Oberwallis per Videokonferenz, 28. November 2020

- Es handelt sich um den neunten Kurs, der von Ski-Valais für die Oberwalliser organisiert wurde und aufgrund der Covid-19-Pandemie in zwei Sitzungen per Videokonferenz stattfand, die von Dominique Sierro (Chefzeitnehmer Swiss-Ski) geleitet wurden.
- Die erste Sitzung richtete sich an die Zeitnehmer aus dem Oberwallis und die zweite Sitzung als Nachholtermin an die Kandidaten 1 und Kandidaten 2 des Mittel- und Unterwallis.
- Sechs Personen nahmen an der von Dominique Sierro auf Deutsch geleiteten ersten Sitzung teil. 4 Zeitnehmer, 1 Kandidat 1 und 1 Kandidat 2. Der Kurs umfasste die Änderungen des Reglements, das Vola-Programm (Anmeldungen, Startliste, Ergebnisse erstes Rennen, Startliste zweites Rennen, Endergebnis mit Rennpunkten), Erläuterungen zum Zeiterfassungsbericht in der KWO durch Hans Peter Valer (Chef Swiss-Ski der KWO)
- Zwei Personen nahmen an der von Dominique Sierro auf Deutsch geleiteten zweiten Sitzung teil.
- 1 Kandidat 2 und 1 Kandidat 1 Der Kurs umfasste die Änderungen des Reglements, das Vola-

Programm (Anmeldungen, Startliste, Ergebnisse erstes Rennen, Startliste zweites Rennen, Endergebnis mit Rennpunkten), Erläuterungen zum Zeiterfassungsbericht in der KWO durch Hans Peter Valer (Chef Swiss-Ski der KWO).

Der nächste Zeitmessungskurs der Inter-Region-West wird von SROM organisiert, wenn möglich im November 2021 als Präsenzveranstaltung.

Neueste Nachrichten

Nach den Rückmeldungen zu den OJ- und FMV-Rennen vom 1. März bis 19. April folgen hier die Statistiken:

- 52 Rennen abgeschlossen (100 %).
- Ein Rennen wurde nicht anerkannt, weil die Strecke zu kurz war (2 %).
- Bei einem Rennen fehlt die Berechnung der Rennpunkte bei den Ergebnissen im PDF (2 %).
- Bei 14 Rennen fehlt der Zeiterfassungsbericht (27 %).
- Bei zehn Rennen war die Berechnung der Rennpunkte falsch (19 %).
- Schade um das zu kurze Rennen, aber zum Glück passte die Organisation die Strecke für das zweite Rennen des Tages an, das anerkannt wurde.
- In Bezug auf die Ergebnisse im PDF ist die Erfolgsquote mit 98 % sehr gut.
- Auf der anderen Seite wurden für 27 % der Rennen die Zeitmessungsberichte nicht oder nur teilweise an die KWO zurückgemeldet, das ist viel.
- Bei den falschen Berechnungen der Rennpunkte geht es aufgrund der Änderung des Reglements hauptsächlich um die Rennpunkte der Herren.
- Insgesamt verliefen die Rennen gut, wenn man bedenkt, wie viele Wettkämpfe in so kurzer Zeit

veranstaltet wurden.

Danksagungen

Ich möchte mich besonders bei Dominique Sierró (Chefzeitnehmer Swiss-Ski) bedanken, der in dieser Saison alle Kurse per Videokonferenz organisiert hat, sowie bei Hans Peter Valer (Chef Swiss-Ski der KWO), der ebenfalls an allen Videokonferenzen teilgenommen hat.

Ich danke Françoise Besse ebenfalls für ihre Arbeit über das ganze Jahr. Ohne sie würden die Rennen weniger problemlos verlaufen.

Und schliesslich möchte ich mich bei allen Zeitnehmenden bedanken, die in den Monaten März und April 2021 hart gearbeitet haben, um alle geplanten Rennen durchzuführen, und ihnen einen schönen Sommer wünschen. Bleiben Sie gesund!

BETTEX Claude-Eric



SKIVALAIS

RAIFFEISEN

